

## TRACCIA 2

### Quesito

Illustrare le finalità del bando “Ecosistemi dell’innovazione”, finanziati dal Ministero dell’Università e della Ricerca, nell’ambito della Missione 4, Componente 2, del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, le modalità di coinvolgimento dei soggetti pubblici e privati con particolare riferimento al mondo delle imprese

### Lingua inglese

Tradurre dall’inglese all’italiano il seguente brano:

Largely ignored in much of the public and policy discourse on sustainability, however, are the social and political dimensions of sustainability – how it is interpreted, enrolled and contested by various actors and institutions, and ultimately settled and materialized in infrastructure and technological design. The emphasis on the scientific and technological aspects of sustainability depoliticizes it – masking the degree to which technological choices are also social and political choices. This serves to black box (Latour 1987) and make invisible the values and implications of policy and design choices. It is precisely because of the relative invisibility and obduracy of past political and technical decisions embedded in our sociotechnical systems that we rarely have political conversations about infrastructure. For example, how might information and communication technologies support or hinder democratic values? How does transportation infrastructure promote or impede social equity? How does water control and delivery enhance or ignore environmental values? How do energy systems foreclose or open opportunities for innovation?

*From: “The Politics of Urban Sustainability Transitions” by Thaddeus R. Miller and Anthony M. Levenda, in “Urban Sustainability Transitions”, ed. by Niki Frantzeskaki, Vanesa Castán Broto, Lars Coenen and Derk Loorbach (Routledge 2017)*

### Informatica

Quali strumenti informatici utilizzare per la condivisione della documentazione di un progetto di ricerca

## TRACCIA 5

### Quesito

Illustrare i soggetti previsti dagli interventi finanziati dal Ministero dell'Università e della Ricerca, nell'ambito della Missione 4, Componente 2, del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, gli obblighi e le attività in capo a ciascuno, le modalità di gestione e di rendicontazione delle linee di attività e delle spese ad esse correlate.

### Lingua inglese

Tradurre dall'inglese all'italiano il seguente brano:

Scientific and technological knowledge and expertise have come to dominate debates over the legitimacy and effectiveness of sustainability pathways (Gieryn 1999, Guy and Marvin 1999, Guy 2006). This mirrors developments in environmental governance where climate science, for instance, has come to define the contours of international discussion over policy responses (Edwards 2010, Jasanoff 2004a, Pielke and Sarewitz 2005). The emergence of smart cities illustrates this dynamic.

Under the rubric of "smart cities", advanced information and communication technology (ICT) systems, including sensor networks and data gathering and analytics, are providing enormous amounts of data to be processed and utilized by cities. The goal is often to ensure more sustainable operations and planning (IBM et al. 2009, Allwinkle and Cruickshank 2011), albeit with some criticism and concern (Crang and Graham 2007, Hollands 2008).

*From: "The Politics of Urban Sustainability Transitions" by Thaddeus R. Miller and Anthony M. Levenda, in "Urban Sustainability Transitions", ed. by Niki Frantzeskaki, Vanesa Castán Broto, Lars Coenen and Derk Loorbach (Routledge 2017)*

### Informatica

Quali strumenti informatici utilizzare per l'organizzazione di riunioni telematiche di progetto